



City of Marlborough Office of the Mayor

140 Main Street
Marlborough, Massachusetts 01752
508.460.3770 Fax 508.460.3698 TDD 508.460.3610
www.marlborough-ma.gov

Arthur G. Vigeant
MAYOR

Nathan R. Boudreau
EXECUTIVE AIDE

Patricia Bernard
EXECUTIVE SECRETARY

Marlborough COVID-19 City Updates **May 11, 2020**

Updated Workplace Safety Protocol

The Baker-Polito Administration has released the following **mandatory workforce safety standards** to move forward. These safety standards are applicable to all sectors and industries. There will be sector-specific safety protocols and recommended best practices which provide further details and limited exceptions, to be released in the coming days.

Massachusetts will undergo a **four-phase approach to reopening industries**, gradually increasing operations and reducing restrictions as the phases progress. If public health metrics fall below thresholds, the state will move back to a prior phase. There is also a potential for focused interventions to prevent local outbreaks from spreading as part of the reopening process.

The new safety standards fall into the following categories:

- Social distancing
- Hygiene protocols
- Staffing and operations
- Cleaning and disinfecting

To view a detailed list of all new safety standards and more information on the four-phase reopening, please visit <https://bit.ly/masafetystandards>.

City of Marlborough Mask Donation

Marlborough Emergency Management received a large donation of medical grade masks from an anonymous donor today. A big thank you goes out to our anonymous donor and Senator Eldridge's office, Eva & Ananda Apfelbaum and Leominster Mayor Dean Mazzarella for initiating this donation for the Marlborough community. These masks will be distributed through MPS Meal Continuity Program, first responders, the Marlborough community cupboard, the Marlborough Board of Health.



Ciudad de Marlborough

Oficina del alcalde

140 Main Street
Marlborough, Massachusetts 01752
508.460.3770 Fax 508.460.3698 TDD 508.460.3610
www.marlborough-ma.gov

Arthur G. Vigeant
ALCALDE

Nathan R. Boudreau
ASISTENTE EXECUTIVO

Patricia Bernard
SECRETARIA EXECUTIVA

Actualización sobre COVID-19 de la ciudad de Marlborough
11 de mayo de 2020

Protocolo actualizado de la seguridad en el lugar de trabajo

La administración de Baker y Polito ha emitido el siguiente **protocolo de seguridad en el lugar de trabajo** para ser usado de ahora en adelante. Estos estándares deben ser aplicados en todos los sectores y todas las industrias. Habrá protocolos de seguridad específicos y las mejores prácticas recomendadas para cada sector que explicarán más detalles y excepciones limitadas, estas serán emitidas en unos días.

Massachusetts implementará una **estrategia de 4 fases para la reapertura de las industrias**, aumentando gradualmente las operaciones y reduciendo las restricciones a medida que se pase de una fase a la otra. Si las medidas de salud pública caen por debajo de los umbrales el estado volverá a la fase previa. También esta la posibilidad de implementar intervenciones específicas para prevenir la propagación de brotes locales debido al proceso de reapertura.

Los estándares de seguridad nuevos caen bajo las siguientes categorías:

- Distanciamiento social
- Protocolos para la higiene
- Personal y operaciones
- Limpieza y desinfección

Para ver la lista detallada de todos los estándares nuevos y más información sobre la reapertura en 4 fases por favor visite <https://bit.ly/masafetystandards>.

Donación de barbijos en la ciudad de Marlborough

La Gestión de Emergencias de Marlborough recibió hoy una gran cantidad de barbijos de calidad médica de un donante anónimo. Muchas gracias a nuestro donante anónimo y a la oficina del senador Eldridge, Eva y Ananda Apfelbaum y al alcalde de Leominster, Dean Mazarrella por iniciar esta donación para la comunidad de Marlborough. Estos barbijos serán distribuidos en el programa de continuidad alimenticia de las escuelas públicas de Marlborough (MPS Meal Continuity Program) los paramédicos, la alacena comunitaria de Marlborough y el Consejo de Salud de Marlborough.



Cidade de Marlborough

Escritório do Prefeito

140 Main Street
Marlborough, Massachusetts 01752
508.460.3770 Fax 508.460.3698 TDD 508.460.3610
www.marlborough-ma.gov

Arthur G. Vigeant
PREFEITO

Nathan R. Boudreau
ASSISTENTE EXECUTIVO

Patricia Bernard
SECRETÁRIA EXECUTIVA

Atualizações da Cidade de Marlborough sobre COVID-19 **11 de Maio de 2020**

Protocolo de Segurança no Trabalho Atualizado

A Administração Baker-Polito lançou os seguintes **padrões obrigatórios de segurança da força de trabalho** para avançar. Esses padrões de segurança são aplicáveis a todos os setores e indústrias. Haverá protocolos de segurança específicos do setor e práticas recomendadas que fornecerão mais detalhes e exceções limitadas, a serem divulgadas nos próximos dias.

Massachusetts passará por uma **abordagem em quatro fases para reabrir indústrias**, aumentando gradualmente as operações e reduzindo as restrições à medida que as fases progredirem. Se as métricas de saúde pública ficarem abaixo dos limites, o estado voltará para uma fase anterior. Também existe o potencial de intervenções focadas para impedir que os surtos locais se espalhem como parte do processo de reabertura.

Os novos padrões de segurança se enquadram nas seguintes categorias:

- Distanciamento social
- Protocolos de higiene
- Pessoal e operações
- Limpeza e desinfecção

Para ver uma lista detalhada de todos os novos padrões de segurança e mais informações sobre a reabertura em quatro fases, visite <https://bit.ly/masafetystandards>.

Doação de Máscaras para a Cidade de Marlborough

O Gerenciamento de Emergências de Marlborough recebeu hoje uma grande doação de máscaras de grau médico de um doador anônimo. Um grande obrigado a nosso doador anônimo e ao escritório do senador Eldridge, Eva & Ananda Apfelbaum e ao prefeito de Leominster, Dean Mazzarella, por iniciarem essa doação para a comunidade de Marlborough. Essas máscaras serão distribuídas ao Programa de Continuidade de Refeições da MPS, socorristas, despensa de alimentos da comunidade de Marlborough, Conselho de Saúde de Marlborough.